

INIAP/BT-2003V



CODIGO No. IG-CV- 086

# Vocabulario



**TERMINOLOGIA RELACIONADA A ENFOQUES PARTICIPATIVOS, DE GENERO Y SOSTENIBILIDAD, UTILIZADOS EN LOS PROCESOS DE GENERACION, TRANSFERENCIA Y ADOPCION DE TECNOLOGIAS AGROPECUARIAS**

**2003**

**AGRICULTURA ORGÁNICA.**- *Actividad agrícola que estimula la salud del suelo y de cultivos por medio de la labranza apropiada, la rotación de cultivos, el reciclaje de la materia orgánica evitando el uso de fertilizantes y pesticidas sintéticos.*

**AGRICULTURA SOSTENIBLE.**- *(a) Aquella que hace uso de los recursos naturales para lograr satisfacer las necesidades de hombres y mujeres en las presentes y futuras generaciones, contribuyendo además a la conservación y mejoramiento de dichos recursos y a la preservación del medio ambiente. Se caracteriza por ser económicamente viable, ecológicamente segura, adaptable, benévola y socialmente justa.*

*(b) Manejo efectivo de los recursos para satisfacer las necesidades cambiantes mientras se mantiene o mejora la base de recursos y se evita la degradación ambiental, asegurando a largo plazo un desarrollo productivo y equitativo.*

**AGRICULTURA TRADICIONAL.**- *Es aquella basada en los conocimientos y las prácticas nativas que han evolucionado por varias o muchas generaciones, hace uso de los recursos locales disponibles básicamente, siendo muy variada y depende de los factores ecológicos y culturales del lugar y está encaminada a la subsistencia.*

# CONVENIO



Corporación Reguladora del Manejo Hídrico de Manabí



CODIGO No. JG-CV-085

## I.N.I.A.P.

Instituto Nacional Autónomo de  
Investigaciones Agropecuarias.  
Estación Experimental Portoviejo.  
Casilla 100 - Fono: 593-52 632317  
Fax: 593 - 52 632317  
Portoviejo - Manabí - Ecuador

## U.T.M.

Universidad Técnica de Manabí  
Casilla 82 - Fono: 593 - 52 625677  
Fax: 593 - 52 631569  
Portoviejo - Manabí - Ecuador

## C.R.M.

Comisión Reguladora de Recursos  
Hídricos de Manabí  
Casilla 81 - Fono: 593 - 52 651423  
Fax: 593 - 52 633497  
Portoviejo - Manabí - Ecuador

# BOLETÍN BIBLIOGRÁFICO

INIAP - ESTACIÓN EXPERIMENTAL PORTOVIEJO

# PROLOGO

*Con el Auspicio de PROMSA a través del convenio: INIAP - PROMSA - CRM - UTM, ponemos en consideración del sector agropecuario del Ecuador, agricultores, técnicos, estudiantes y mas beneficiarios la presente publicación.*

*Esta publicación no pretende ser un compendio de conocimientos científicos ni filosóficos, sino un conjunto de ideas y preceptos que permitan la comprensión, respeto y valoración de los conocimientos y experiencias de los grupos sociales involucrados y personas interesadas en el desarrollo de las actividades agropecuarias.*

*Por otro lado es un reconocimiento a la labor que vienen desarrollando muchos técnicos/as en el campo de la investigación y desarrollo tecnológico sostenible.*

*Si bien en muchos casos, los conceptos presentados son transcripciones directas de otras publicaciones, en su mayoría han sido desarrollados de acuerdo a la interpretación de los facilitadores.*

*Se destaca también que la terminología está básicamente relacionada con las actividades agrícolas.*

## **Los compiladores \***

*\* José Arroyave A. Ing. M. Sc. Investigador Agropecuario . Estación Experimental Portoviejo - INIAP .*

*\* Flor María Cardenas G Ing. M. Sc. Investigador Agropecuario . Estación Experimental Santa Catalina - INIAP .*

# VOCABULARIO

**ACTIVIDADES.-** *Tareas o acciones (productivas, reproductivas y comunitarias) que realizan las personas hombres o mujeres del campo)*

**ACTIVIDADES PRODUCTIVAS.-** *Tareas que contribuyen económicamente al hogar o comunidad (desarrollo de cultivos, ganadería, artesanías, empleo remunerado, transformación de materia prima, producción de bienes y servicios varios, consumo o comercialización.*

**ACTIVIDADES REPRODUCTIVAS.-** *Tareas no económicas que están relacionadas con el cuidado y mantenimiento del hogar, en las que se incluyen gestar, dar a luz (mujer), criar y educar a los hijos, atención de la salud, recolección del agua, alimentos, leña, preparación de alimentos, compra de provisiones, quehaceres domésticos, cuidado de la familia que no tienen compensación económica.*

**ACTIVIDADES COMUNITARIAS.** - *Implica una serie de actividades importantes para el desarrollo, cultural, social y espiritual de las comunidades, incluyen la organización y la participación en eventos.*

**AGRICULTURA.** - *Manejo y aprovechamiento de los recursos naturales, suelos, agua y cultivos.*

**AGRICULTURA DE AAIES** (*Agricultura de altos insumos externos del sistema*).- *Es aquella que depende de significativos niveles de insumos del exterior del sistema como fertilizantes, pesticidas y energía fósil.*

**AGRICULTURA DE ABIES.** (*Agricultura de bajos insumos externos y sustentable*) *es aquella que no depende de insumos externos, y se basa principalmente en el uso de insumos originarios de la propia pequeña explotación, localidad región o país.*

**AGRICULTURA ADAPTABLE.** - *Aquella agricultura que permite que las comunidades rurales se adapten o sean capaces de adaptarse a pesar de los constantes cambios en la agricultura tales como crecimiento poblacional, políticas y demanda de mercado.*

**AGRICULTURA ECONÓMICAMENTE VIABLE.**- *Aquella agricultura cuya producción tiene un retorno económico que al menos cubre los gastos en mano de obra y otros gastos involucrados, y que permite una vida decente a la familia,*

**AGRICULTURA ECOLÓGICAMENTE SEGURA.**- *Sistema de explotación que promueve o mantiene la calidad del medio ambiente y conserva los recursos naturales. Estos sistemas de explotación son sanos, altamente resistentes a la presión y al impacto y se integran muy bien dentro de los sistemas ecológicamente más amplios.*

**AGRICULTURA SOCIALMENTE JUSTA.**- *Aquella agricultura que asegura un trato para la gente sin considerar sexo, género, religión, grupo étnico, etc. permitiendo un acceso equitativo a la tierra, capital, de la información y de mercado en todas las personas.*

**AGRICULTURA BENÉVOLA.**- *Aquella agricultura que respeta y trata con dignidad a todas las formas de vida (humanos, plantas y animales)*

**AGRICULTURA CONVENCIONAL.**- *Aquella agricultura que se desarrolla con tecnología probada o adaptada y que demanda de insumos externos y de elevados costos.*



*AGRICULTOR/A.- Persona que se dedica a labrar o cultivar la tierra con la finalidad de obtener productos para el consumo humano o animal, y de materia prima para la agroindustria o comercio.*



**AGROFORESTERIA.-** Conjunto de técnicas de uso de la tierra que implica la combinación de especies leñosas, arbóreas o arbustivas con cultivos, animales domésticos o la combinación de los tres; tal combinación puede ser simultánea o secuencial en término de tiempo y espacio. Tiene por objeto optimizar la producción total por unidad de superficie respetando el principio de rendimiento sostenido.

**AMENAZAS.-** Es cualquier elemento del ambiente externo o medio ambiente, que puede constituirse en una desventaja de riesgo y peligro para el desempeño o desarrollo de las actividades más importantes de una persona, proyecto o institución.

**ANÁLISIS DE GÉNERO.-** (a) Proceso teórico práctico que permite analizar diferencialmente entre hombres y mujeres los roles, las responsabilidades, los conocimientos, el acceso, uso y control sobre los recursos, los problemas y las necesidades, prioridades y oportunidades con el propósito de planificar el desarrollo con eficiencia y equidad.

(b) Implica el estudio de las formas organizativas, funcionamiento de las sociedades y análisis de las relaciones sociales especialmente varón/mujer y mujer/varón.

**AUTOESTIMA.**- Juicio personal de mérito que se expresa en actitudes positivas que el individuo mantiene acerca del mismo. Experiencias subjetiva que el individuo comunica a los otros mediante reportes verbales y otras conductas expresivas abiertas.

**AUTO IDENTIDAD.**- Identidad que desarrolla cada persona de si y para si misma.

**AUTO DIAGNOSTICO.**- Es una actividad de la comunidad que se organiza para conocer o hacer evidente los problemas que tienen, priorizarlos definiendo cuales son los más importantes, discutirlos y proponer posibles soluciones; permite conocer además con que recursos se cuenta, cuales les faltan, donde y como obtenerlos.

**BIOMASA.**- Conjunto de materiales bióticos producidos o desarrollados.

**BRECHA DE GENERO.**- Diferencias que exhiben los sexos a oportunidades, accesos, control y uso de los recursos que permiten garantizar el bienestar y desarrollo humano

**CAPACIDAD DE CARGA.**- Población que puede ser soportada o soportar a lo largo del tiempo un ecosistema dado sin deteriorarse; depende de los recursos disponibles, el consumo de cada individuo y de la tecnología utilizada para mejorar el uso de los recursos.

**CAPACIDAD INSTITUCIONAL.**- Eficiencia, efectividad y eficacia de las instituciones de responder a un ambiente externo.

**CAMPESINO/A.**- persona que vive, trabaja o proviene del campo o propio de éste.

**CAMPO.**- Terreno aledaño o fuera de los núcleos poblacionales, tierra laborable o conjunto de terrenos cultivables.

**CAPACITAR.**- Facultar, adiestrar o hacer apta a una persona (s) para conocer realizar actividades o para la práctica de las distintas profesiones de carácter técnicas.

**CAPACITACIÓN.**- Conjunto de actividades orientadas a promover o desarrollar los conocimientos, talentos o saberes de las personas para ejercer alguna función ocupacional, desarrollar alguna actividad física o intelectual o utilizar alguna tecnología.

**CAPACITACIÓN CAMPESINA.**- Proceso que está dirigido a conseguir modificaciones en el comportamiento social, económico, tecnológico, político, etc., en los campesinos; para lo cual resulta fundamental la determinación del conocimiento y de las condiciones que inciden en su comportamiento social campesino.

**CIRCUNSTANCIAS.**- *Situaciones en las que se desenvuelven las actividades y la vida misma de las personas.*

**CLIENTE(S).**- *Son las personas o instituciones que pagan directamente por el uso de la información, técnicas, metodologías y/o tecnologías generadas o adaptadas por la investigación agropecuaria; de esta manera todos los clientes son usuarios, pero paradójicamente no todos los usuarios son clientes.*

**COMPETITIVIDAD.**- *Capacidad o rivalidad para competir o conseguir un fin o alcanzar un objetivo.*

**COMPETITIVO/A.**- *Capaz de competir, de igualar o superar a otros.*

**COMUNIDAD.**- *(a) Conjunto heterogéneo de familias constituidas por hombres y mujeres (personas ancianas, adultas, jóvenes e infantes) donde se establecen ciertas relaciones sociales, culturales y productivas basadas en una diferenciación genérica. (femenino y masculino).*

*(b) Grupos de personas que viven bajo ciertas reglas o que tienen características, intereses, necesidades u objetivos comunes.*

**COMUNICACIÓN.**- *Impartir o compartir información, o interacción entre una y otra persona o grupos de personas. Atributo de ó actitud del género humano de compartir ideas, conceptos, valores, etc. de establecer un espacio de conocimientos compartidos con sus semejantes.*

**COMUNICACIÓN DIALOGICA.**- Diálogo o proceso de comprensión de las percepciones entre los diferentes actores sociales involucrados.

**CONCEPTUALIZAR.**- Juzgar, opinar, refutar, apreciar, considerar o formar conceptos de una cosa.

**CONCIENTIZACIÓN.**- Capacidad que se tiene para analizar la propia realidad, concebir o determinar el origen de sus problemas y construir sus propios proyectos para solucionarlos.

**CONCIENTIZACIÓN. o CONCIENCIACIÓN.**- Es un proceso de enseñanza - aprendizaje realizado para que la gente cambie de actitud respecto a algo o alguien. Proceso generador de un conocimiento reflexivo y exacto del sentido de las cosas. Participación de dos o más personas en un mismo saber o conocimiento conjunto/unitario que una persona tiene de los distintos hechos.

**CONCIENTIZACIÓN en GENERO.**- Proceso participativo acompañado de reflexión, en el cual en base a la situación de los participantes o de la comunidad en experiencias vivenciales, experiencias de campo y de las personas, se retro - alimenta la información y se genera una doble vía de la misma; implica la internalización de la información por las personas por medio de la reflexión.

**CONOCIMIENTO.** *Relación de pertenencia de una cosa, ideas u objetos, por las personas o individuos. Captar o aprender un pensamiento. Facultad sensorial de los humanos o conjunto de saberes y/o entendimiento sobre un tema o una ciencia.*

**CONOCIMIENTO CIENTÍFICO.-** *Es el generado a través de la investigación científica pura o aplicada.*

**CONOCIMIENTO EXTERNO.-** *Es el que se genera o se ubica en las organizaciones formales de investigación.*

**CONOCIMIENTO NATIVO.-** *Es el conjunto de ideas, experiencias, prácticas, información tecnologías y cultura que se han generado y desarrollado localmente o en otros lugares pero que han sido transformados por las poblaciones locales e incorporadas a su estilo de vida local.*

**CONTEXTO.-** *Unión o relación de cosas que se entrelazan y entretajan para conformar un todo o comportamiento en que se desenvuelve una persona institución o comunidad.*

**CONTEXTO CAMPESINO.-** *(a) Son las características que lo definen desde el punto de vista de su relación con el proceso productivo, estrategias de producción, comportamiento social y su mundo cultural.*

*(b) Conjunto de factores del medio social, económico político, cultural, etc. que en relación de interdependencia caracterizan a la realidad específica del campesino. (Comportamiento, social, económico, cultural y político).*

**CONTEXTO INSTITUCIONAL.**- *Ambiente externo particular, conformado por las características, potencialidades y debilidades que se entretejen para conformar un todo o comportamiento en que se desenvuelve una institución o comunidad.*

**CONTINUIDAD.**- *Es la capacidad de mantener la productividad frente al impacto de grandes factores perturbadores (erosión, baja de precios, inundaciones, incidencia de plagas, etc. , está ligada a la conservación de los recursos naturales.*

**CONVIVENCIA.**- *Vida de una persona o personas en compañía de otra u otras personas.*

**COSMOVISIÓN.**- *Forma particular de ver las cosas ó universo de concepción por las personas o grupos humanos.*

**CRITERIO.**- *Normas de comparación, apreciación, juzgamiento, juicio o discernimiento para conocer o reconocer la verdad. Percepción inmediata, Carácter o propiedad de un objeto (persona o cosa) que sirve de base para un juicio de apreciación sobre él. Manera o forma de cada persona de ver las cosas y conocer la verdad de una cosa o asunto.*

**CRONOLOGÍA HISTÓRICA.-** *Lista de eventos claves en la historia de la comunidad, que ayudan a identificar tendencias, problemas y logros de la comunidad*

**CULTURA.-** *Proceso de transformación de las personas mediante la asimilación de conocimientos y valores, haciendo de estos algo propio que enriquecen su espíritu y cambian su modo de ser*

**CULTURA CAMPESINA.-** *Conjunto de conocimientos, valores metodologías, tecnologías, comportamiento social, educacional, económico etc. propio de cada individuo o comunidad campesina.*

**DEBILIDADES.-** (a) *Son manifestaciones que denotan un problema, desventajas dificultades, entropía o insatisfacción de necesidades ó factores que provocan directa o indirectamente vulnerabilidad de los procesos dentro de un proyecto, e impiden el desarrollo de actividades en un organismo.*

(b) *Son aquellos componentes de insumos, procesos y productos que no contribuyen con la institución para hacer uso de las oportunidades o que no la protegen de los enemigos o amenazas que provienen del medio externo o entorno.*



**DECIDIR.-** *Tomar una determinación o inclinarse por algo o inclinarse definitivamente por una opción o alternativa*

**DECISIÓN.-** *Determinación o resolución que se toma en un asunto dudoso o incierto. Firmeza o ausencia de vacilación en la forma de actuar.*

**DEFORESTACIÓN.-** *Eliminación de la vegetación natural establecida a causa de problemas derivados de diferentes procesos (cortes, desbrozamiento ó quemas)*

**DEGRADACIÓN.-** *Degeneración ó retención del desarrollo de un organismo o de todo un sistema a causa de procesos internos o externos*

## *Degradación Agro-ecológica*



*Deforestación, quemas, prácticas inadecuadas de manejo son causa del deterioro o degradación de los suelos.*

**DESARROLLO.**- *Crecimiento, evolución o aumento en el orden físico, intelectual, social, económico, político de la (s) persona (s), equitativo de grupos sociales, comunidades humanas; el cual puede medirse por su capacidad productiva o nivel de bienestar.*

**DESARROLLO AGRÍCOLA.**- *Proceso endógeno formulado y conducido por grupos de base o interesados.*

**DESARROLLO FORESTAL.**- *Proceso de manejo de sistemas forestales bajo un enfoque que involucra cinco dimensiones existentes de relación entre los árboles y los seres humanos: La técnica, la económica, la ambiental, la cultural y la social/género.*

**DESARROLLO HUMANO.**- *Evolución, acrecentamiento, crecimiento y mejora cualitativa y funcionamiento de grupos étnicos, poblaciones, comunidades etc. basado en la equidad de género.*

**DESARROLLO SOSTENIBLE.**- *(a) Manejo y conservación de los recursos naturales y utilización adecuada de tecnologías, de tal forma que se asegure su utilidad y la continua satisfacción de las necesidades de hombres y mujeres en las generaciones presentes y futuras.*

*.- (b) Modelo de desarrollo que busca el mejoramiento de la calidad de la vida humana, sin rebasar la capacidad de carga de los ecosistemas de la tierra, de manera que los beneficios de la naturaleza y la sociedad alcancen para generaciones presentes y futuras del ser humano y otras especies.*

***DESARROLLO PARTICIPATIVO.-*** *Es un proceso colectivo que combina las características, conocimientos, experiencias y dinámica de diversos actores (técnicos, productores, agricultores y población en general) de un medio agro ecológico particular para definir o priorizar los problemas, planificar estrategias y acciones, experimentar tecnologías y tomar decisiones, basado en el conocimiento nativo local y en el científico normal. Da equidad a las características y necesidades de hombres y mujeres.*

***DESARROLLO PARTICIPATIVO DE TECNOLOGÍAS.-*** *Es una estrategia para desarrollar tecnologías por autogestión campesina, con la relación de conocimientos técnicos/campesinos, ONG”S, científicos /campesinos es de carácter entre holístico y particularista. Conjunción de procedimientos científicos y métodos campesinos.*

**DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE Y GÉNERO.-** Control de acciones orientadas por una estrategia nacional y políticas diseñadas específicamente para alterar los factores responsables de las inequidades genéricas, sociales, económicas y los desequilibrios espaciales, políticos, sociales, económicos e institucionales que debilitan el desarrollo del sector rural y así mismo para asegurar la participación efectiva de la población de los procesos y el beneficio del desarrollo.

**DESARROLLO TECNOLÓGICO AGROPECUARIO.-** Es un proceso de búsqueda de soluciones concretas a los problemas del sistema agro-ecológico y la conservación y mejoramiento de los recursos productivos.

**DIAGNOSTICO.-** (A) Aoscultamiento, recopilación e identificación de las causas que originan un problema, situación, enfermedad, etc.

(b) Instrumento vital para adoptar decisiones informadas que disminuyen el sesgo y optiman el uso de los recursos.

**DIAGNOSTICO PARTICIPATIVO.-** Método generalizado de conocer las cosas, hechos, acciones; o causas que originan los problemas, con la intervención de las personas involucradas en los procesos.

**DIAGNOSTICO RURAL PARTICIPATIVO.**- (a) *(Evaluación rural participativa) es una metodología en la cual los habitantes de una localidad (locales) participan activamente en el proceso de recoger, ordenar, analizar y priorizar los datos sobre su comunidad para construir proyectos referentes a la solución de sus problemas*

*(B) Proceso en el que se identifican y priorizan los problemas partiendo del conocimiento de la diversidad de productores y agricultores, para planificar las posibles soluciones.*

**DIAGNOSTICO RURAL RÁPIDO.**- *Método utilizado para la colección de información, consistente en ejercicios y herramientas que ayudan al técnico planificador a conocer la realidad campesina, da lugar al inicio de una reflexión a nivel comunal sobre diferencias de género y reconocer las desigualdades de género que limitan el desarrollo*



*Diagnostico Rural Participativo*

**DIAGNOSTICO PARTICIPATIVO CON ENFOQUE DE GÉNERO.** Es el estudio de la realidad sobre la cual se va a actuar apoyado en técnicas y herramientas que ayudan al facilitador/a o planificador/a a conocer la realidad campesina, da lugar al inicio de una reflexión de los propios miembros de la comunidad sobre diferencias de género y reconocer las desigualdades de género que limitan el desarrollo

**DIAGNOSTICO CON ENFOQUE DE GÉNERO.** Método utilizado para la colección de información apoyada en el instrumento de encuestas formales, que ayudan al técnico/a planificador a conocer la realidad campesina. Se identifican y priorizan los problemas partiendo del conocimiento de la diversidad de productores/as y agricultores/as, para planificar las posibles soluciones atendiendo diferencias y desigualdades de género. Permite realizar análisis cuantitativo de la información.

**DIALOGO.-** Plática, controversia, discusión, debate, o conjunción de varios conocimientos entre dos o más personas que tratan de alcanzar la avenencia o concordancia.

**DIAGRAMA.-** Es un recurso para presentar los conocimientos o información de una manera más objetiva, comprensible y visualizada.



**DISCRIMINACIÓN.**- *Trato desigual dado a las personas.*

**DISCRIMINACIÓN DE GÉNERO.**- *Es toda distinción, exclusión o restricción basada en la construcción social y cultural que se hace de cada sexo, que tenga por objeto o resultado menoscabar o anular el reconocimiento, goce o ejercicio por parte de la mujer o del hombre.*

**DIMENSIÓN POLÍTICA.**- *Acción de todo proceso participativo que tiene como objetivo promover cambios sociales.*

**DIVERSIDAD.**- *Variabilidad de las especies vivientes y no vivientes.*

**DOMINIO DE RECOMENDACIÓN.**- *(a) Grupo de agricultores o productores que comparten el mismo problema con las mismas causas (agro ecológicas, sociales, económicas, etc.) y que se pueden beneficiar de una alternativa tecnológica como respuesta a su problema.*

*(b) Áreas con características agro climáticas, suelos sistemas de cultivo, y manejo tecnológico muy similares, para la cual se desarrolla o se utiliza una tecnología.*

**ECOLOGÍA.**- *Es la ciencia de las relaciones entre organismos vivientes y su entorno.*

**ECOSISTEMA.-** *Conjunción del suelo, clima, cultivo en funcionamiento armónico de producción en un medio geográfico.*

**EFFECTIVIDAD.-** *De un proyecto, es la capacidad de las actividades para alcanzar los objetivos.*

**EFICIENCIA.-** *De un proyecto, es lograr el mayor impacto al menor costo posible.*

**EMPATÍA.-** *Participación efectiva de una persona o sujeto en una realidad ajena.*

**EMPODERAMIENTO.-** *Brindar o desarrollar en los campesinos conocimientos, fuerza, poder capacidad, potestad, autoridad, acción para que puedan opinar, hacer las cosas, tomar decisiones o decidir una cosa. Constituye en si una "Habilitación para el poder" creando relaciones o condiciones iguales entre hombres y mujeres que les permitan luchar por las necesidades y derechos en los programas de desarrollo.*

**ENCUESTA.-** *Averiguación o acopio de datos, información, criterios, etc. obtenidos mediante consultas o interrogatorios a cierto número de personas o individuos.*

**ENFOQUE.-** *planeamiento o estudio de un asunto de acuerdo a ciertas premisas o procedimientos que dan claridad a las ideas o gestiones a realizarse. Manera de ver, interpretar o hacer las cosas.*

**ENFOQUE DE ANÁLISIS DE AGROSISTEMAS.-** Enfoque basado en ideas ecologistas y la Teoría de sistemas”, pone énfasis en el análisis de la vida rural como el espacio, tiempo, necesidades y las relativas diferencias entre los distintos fenómenos y la toma de decisiones para solucionarlos.

**ENFOQUE CIPP.-** Enfoque que se basa y apoya en las definiciones e interrelaciones de los conceptos: Contexto, Insumos, Procesos y Productos.

**ENFOQUE ESTRATÉGICO.-** Enfoque que considera o articula cinco elementos: el entorno, la participación, la estrategia, la gestión y el futuro para la elaboración de proyectos competitivos.

**ENFOQUE DE GENERO.-** (a) Metodología que implica inicialmente basarse, considerar o abordar el análisis de las relaciones o las características de género, para el conocimiento de los problemas, planeamiento de acciones y toma de decisiones para contribuir al desarrollo sostenible. Permite observar la realidad de los hechos en un medio físico, geográfico socio - cultural e histórico deseado o determinado de acuerdo a las variaciones de sexo y género, tomando en cuenta además las diferencias por clase, etnia, raza edad, religión.

**ENFOQUE DE GÉNERO.-** ( b) *Es una alternativa que implica abordar Primero el análisis de las relaciones de género para basar en él la toma de decisiones y acciones para el desarrollo. Es una forma de observar la realidad en base a las variables sexo y género, y sus manifestaciones en un contexto geográfico, cultural, étnico e histórico.*

**ENFOQUE HOLÍSTICO.-** *Es aquel que considera los componentes y aspectos de un sistema y sus interrelaciones; se basa en la creencia de que las partes o componentes de un todo solo ganan significado a partir de la comprensión del funcionamiento complejo del todo; asumiendo que el todo es más que la simple suma de sus partes.*

**ENFOQUE PARTICIPATIVO.-** *Integración de los conocimientos (saberes) de los diversos actores (técnicos/as, agricultores/as productores/as, población campesina en general), en la identificación de problemas planeamiento y diseño de estrategias y acciones, ejecución, evaluación y toma de decisiones.*

**ENFOQUE REDUCCIONISTA.-** *Se basa en la creencia de que el comportamiento de un todo puede ser explicado a partir del conocimiento de sus partes, asumiendo que el todo es igual a la suma de sus partes.*

**ENFOQUE SISTÉMICO.-** Enfoque que introduce los elementos de la teoría de sistemas para permitir el manejo de la complejidad de un proyecto. durante la fase de diseño y de la interdependencia entre la diferentes dimensiones durante la fase de su gestión. (Objetivos, componentes, límites, insumos, flujo y productos.

**ENFOQUE DE SISTEMAS CAMPESINOS.-** Implica consideraciones sobre la reducción de los recursos naturales, daños irreversibles a la ecología, disminución de la bio-diversidad, causas que desmejoran la producción, etc.

**ENTREVISTA.-** Reunión o interacción entre dos o más personas para tratar sobre un asunto o problema determinado.

**ENTREVISTA SEMI-ESTRUCTURADA.-** Proceso comunicativo en el que se registran hechos vivenciales, bajo modalidades conocidas y siguiendo un registro mínimo de preguntas; preceden a las entrevistas estructuradas.

**ENTREVISTA ESTRUCTURADA.-** Método de diagnóstico participativo o proceso comunicativo que se realiza para registrar hechos opiniones, situaciones, temas o asuntos, etc., siguiendo una lista de preguntas previamente estructuradas y que son respondidas una a una por los entrevistados.

**ENTORNO GENERAL.-** Es el macro ambiente que afecta a cualquier institución, programa o proyecto, sin importar la naturaleza de la investigación; a este nivel los hechos y eventos están prácticamente fuera del control institucional.

**ENTORNO.-** (a) Ambiente externo general (micro y macro) conformado por el conjunto de factores y sus interrelaciones, dentro del cual desarrollan sus actividades las personas, instituciones o comunidades, o se conducen los programas y proyectos.

(b) Condiciones físicas, sociales, políticas, económicas, etc. dentro de las cuales se desenvuelven las personas, instituciones, comunidades.

(c) Marco contextual de la planificación estratégica y se refiere al contexto del medio ambiente conformado por las condiciones económicas, políticas, ecológicas, culturales, sociales, legales, científico - tecnológicas, etc. en el cual se haya insertada una persona, empresa, institución, comunidad o centro poblacional.

**ENTROPÍA.-** Posibilidad de cambio, (Entropía total). cesación de toda actividad por falta de acción.

**EQUIDAD.**- (a) *Virtud que nos hace dar a cada cual lo que le pertenece. Respuesta consciente que se da a una necesidad o situación de acuerdo a las características y circunstancias propias o específicas de las personas a quien o quienes van dirigidas las acciones sin condición ni discriminación de género o sexo alguna.*

(b) *Es dar las mismas condiciones, trato y oportunidades a mujeres y hombres, pero ajustadas a las especiales características o situaciones (sexo, género, clase, etnia, edad, religión) de los diferentes grupos, de tal manera que se pueda garantizar el acceso.*

**ESQUEMA PARCELARIO.**- *Son diagramas de parcelas familiares de cultivos que muestran como se manejan estas unidades de suelos y con que racionalidad se hacen.*

**ESTRATEGIA.**- (a) *Arte, habilidad, técnica o forma organizada de proyectar, dirigir actividades, hacer las cosas o plan para enfocar un asunto o alcanzar un objetivo (s) determinado(s).*

(b) *Selección de la mejor combinación lógica de pasos que integran actores, metodologías, acciones para lograr un objetivo (s) en un determinado contexto.*

**ESTRATEGIAS.**- *Son caminos o mecanismos que las instituciones consideran viables a fin de facilitar la ejecución de los objetivos y políticas*

**ÉTICA.-** *Fuerza obligatoria de los preceptos morales.*

**ETNICIDAD (ETNIA).-** *Grupos o conglomerados humanos que de acuerdo a su cultura organización social, raza, etc. poseen una cosmovisión, una vinculación con los recursos naturales, una vestimenta, modo de producción, practican ritos y ceremonias; formas bajo las cuales manifiestan aspectos propios de la convivencia entre hombres y mujeres.*

**EVALUACIÓN.-** *(a) Analizar y conocer el estado o situación actual de una cosa, gestión, acción, actividad, proyecto, persona, etc.*

*(b) Examen crítico de acuerdo a una metodología sistemática para medir un desarrollo o comportamiento, y para confrontar los resultados con los objetivos establecidos, aludiendo la efectividad, eficiencia e impactos. Usualmente es acompañada de una medición cuantitativa o cualitativa.*

**EVALUACIÓN ABSOLUTA.-** *Técnica de evaluación exploratoria o observación que se realiza cuando no se conoce los criterios de los productores; no se usan las preguntas directas, preceden a las entrevistas estructuradas.*

**EVALUACIÓN (Ex ante).-** *(a) Proyección anticipada de los probables impactos ambientales, sociales y económicos derivados de la adopción de los resultados prometidos por el proyecto; es importante para su aprobación.*



*(b) Evaluación realizada antes de iniciar una investigación planteada en términos de su importancia o relevancia, factibilidad, impactos potenciales o contribución que se espera haga al bienestar general. Nos permite establecer el punto de partida o el punto base desde el que se puede medir el progreso hacia el logro de los objetivos.*

***EVALUACIÓN (Ex. In).***- *Evaluación que se realiza durante la implementación o ejecución de actividades de un proyecto (evaluación continua), como al concluir el proyecto (evaluación final).*

***EVALUACIÓN (Ex post).***- *(a) Evaluación formativa que tiene el propósito de promover el mejoramiento educativo y capacitador del proyecto; teniendo además como propósito central asegurar que el próximo proyecto sea más competitivo que el que está siendo evaluado.*

*(b) Evaluación que se ejecuta al finalizar o justo después de terminar una actividad o proyecto, cuando se prevé que el proyecto ha provocado todo su impacto.*

**EVALUACIÓN EN MARCHA (Ex in).**- Actividades evaluativas que se desarrollan durante las diversas fases o etapas de una actividad, proceso o proyecto; están dirigidas a mejorar la ejecución de dichas actividades, procesos o proyectos

**EVENTO.**- Acontecimiento, proceso, imprevisto, previsto o planificado

**EVOLUCIÓN.**- Cambio de conducta, de propósito o modo de actuar de las personas.

**EXPERIMENTACIÓN CAMPESINA.**- Es un proceso generativo de tecnologías basado en la tradición, necesidades, intereses, prioridades, preferencias y recursos básicos, siguiendo en parte la metodología de la investigación científica.

**FACILITAR.**- Hacer fácil o posible una acción, gestión, proceso, metodología etc., proporcionando los conocimientos o medios necesarios.

**FACILITADOR/A.**- Moderador, capacitador, etc., persona (hombre o mujer) que resume las ideas de los participantes y propone las técnicas a aplicarse con la finalidad de orientar, apoyar y facilitar los procesos grupales de aprendizaje o adquisición de conocimientos, análisis de información, planeamiento, ejecución evaluación, toma de decisiones, etc.; de tal manera que finalmente el grupo asuma el manejo de su problema, encuentre propuestas de solución autónoma y responsable de acuerdo a sus conocimientos, condiciones y necesidades



**FAMILIA.-** (a) Grupo básico integrado en sentido primario por el hombre, la mujer y sus hijos/as. Tradicionalmente construida por los cónyuges y los hijos/as, en los cuales hay una clara división genérica del trabajo.

(b) Grupo de personas o núcleos familiares (abuelos, tíos, sobrinos, dependientes, etc.) que viven bajo un mismo techo.

**FEMINISMO.-** Doctrina social que concede a la mujer capacidad y derechos reservados hasta ahora a los hombres

**FINALIDAD.-** Objetivo de más alto nivel.

**FLEXIBILIDAD.-** Característica que permite a los grupos involucrados al uso de diversas metodologías de análisis e incluso diseñar nuevas metodologías.

**FORESTERÍA.-** Manejo de árboles y bosque como actividad productiva de tal manera que se convierta en fuente permanente de bienes y servicios para la población.

**FORTALEZAS.-** Son las características intrínsecas de los insumos y productos que apoyan a las instituciones para aprovechar las oportunidades o que le protegen de amenazas provenientes del contexto.

**FRONTERA AGRÍCOLA.-** Espacio limitante donde se desarrollan actividades agropecuarias que tienden a satisfacer con productos alimenticios y de vivienda a la población humana.

**GENERO.-** (a) *Construcción social y cultural que se produce históricamente y por lo tanto es susceptible de ser transformada. Toma en cuenta las diferencias por clases, etnia, raza, edad, color y religión.,*

(b) *Término de formación o construcción socio - cultural - ambiental que describe o hace referencia a las características de tipo social, cultural, psicológicas, políticas, económicas, jurídicas que han sido asignadas a las personas independientemente de su sexo, diferenciadamente en categorías masculinas y femeninas. Es un comportamiento que se aprende y por lo tanto puede transformarse o cambiar*

(c) **(Condición femenina)** *Conjunto de características históricas que definen en una sociedad determinada lo que es ser una mujer. Conjunto de circunstancias, cualidades y características esenciales que definen a la mujer como ser social y cultural genérico.*

(d) **(condición masculina)** *Es un conjunto de características que definen en una sociedad determinada lo que es ser un hombre. Más allá de la voluntad de las personas, se trata socialmente de una condición histórica.*

**GENERO Y DESARROLLO.-** *Proceso de mejoramiento ambiental, social, cultural, económico y político con capacidad de satisfacer al conjunto de necesidades prácticas y estratégicas de género (reproductivas, productivas, emocionales, creativas, comunitarias, culturales y sociales) propias de hombres y mujeres; asumiendo que hombres y mujeres tienen.*

*problemas y necesidades diferentes y que no deben ser homologadas al momento de plantear programas de desarrollo.*

**GENERO Y DESARROLLO SOSTENIBLE.-** *Es un proceso de desarrollo que no solamente busca la satisfacción de necesidades básicas, sino también la participación de hombres y mujeres en la construcción de formas de interacción para asegurar la base de recursos naturales, de tal manera que la población actual no comprometa la capacidad productiva social y ecológica de las futuras generaciones con el propósito de satisfacer sus propias necesidades actuales.*

**IDENTIDAD.-** *Es una dimensión de las personas, de los grupos sociales; es el contenido de nuestro ser, la identidad es lo que son las personas.*

**IDENTIDAD ASIGNADA.-** *Es la identidad basada en concepciones aceptadas y/o impuesta por la sociedad; Prevalecen y determinan las identidades de razas, de edad, de género, de clases, etc. La sociedad define cuales son las características de cada una.*

**IDENTIDAD OPTADA.-** *Es aquella en la que prevalece la voluntad, está relacionada con la voluntad y crecimiento de las personas, con la posibilidad de modificar su vida o darle un sentido nuevo*

**IDENTIDAD DE GÉNERO.-** Hace alusión al modo en que el ser hombre o mujer viene prescrito socialmente por la combinación de rol y estatus atribuidos a una persona en función de su sexo y que es internalizado por ella misma.

**IDONEIDAD.-** De un proyecto, es su capacidad para resolver el problema que lo originó.

**IGUALDAD.-** (a) Conformidad de una cosa con otra, en naturaleza, forma, calidad y cantidad; no la simple eliminación de la discriminación social.

(b) Dar las mismas condiciones tratos y oportunidades a mujeres y hombres.

**IGUALDAD DE OPORTUNIDADES.-** Situación en las que hombres y mujeres tienen iguales oportunidades para desarrollar sus capacidades físicas y emocionales para alcanzar las metas que establecen para su vida.

**IGUALDAD DE TRATO.-** Derecho a las mismas condiciones sociales de seguridad remuneración y condiciones de trabajo, tanto para hombres como para mujeres.

**IMPACTO.-** Resultante de los resultados y efectos a largo plazo de un proyecto, o cambios fundamentales en el comportamiento de las unidades operativas, ecología de la región, comunidades o personas.

**INEQUIDAD.-** *Desigualdad en considerar las cosas*

**INFORME.-** *Exposición oral o escrita de los resultados de una gestión, acción o actividad realizada o del estado de un hecho o suceso, etc.,*

**INSUMO.-** *(Fortalezas, debilidades, hechos)*

**INSUMOS.-** *Condiciones, materiales, conocimientos metodologías etc., utilizados en un proceso.*

**INTERNALIZACIÓN.-** *Generación, construcción, comprensión o apropiación de Conceptos, ideas, conocimientos, información, etc. por medio de la reflexión.*

**INTERDEPENDENCIA.-** *Relación entre diferentes actividades (manejo de cultivos, ganados, árboles, etc.*

**INTERPRETACIÓN.-** *Explicación, concepción o representación del sentido o significado de algo, o testimonio visualizado.*



**INTERPRETACIÓN HERMENÉUTICA.-** Interpretación profunda que aclara los Significados de las observaciones, testimonios, hechos visualizados, información escrita de estudios realizados o de representaciones gráficas individuales o de grupos; obtenidas para enriquecer las percepciones. Ayuda a conocer mejor los hechos para fijar su verdadero sentido.

**INVESTIGAR.-** Hacer diligencias, estudios, algo necesario y trabajar a fondo con el fin de conocer una cosa o aclarar ciertas cuestiones.

**INVESTIGACIÓN.-** Empleo de los medios o recursos necesarios para descubrir o aclarar algo o determinadas cuestiones.

**INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA.-** (a) Es aquella que trata de la generación de conocimiento en cada una de las ciencias, basada en la aplicación del método científico. (Observación, formulación de hipótesis, experimentación, recolección análisis datos, obtención de resultados, generación de conclusiones y emisión de publicaciones.

(b) Proceso que nos permite conocer el origen, comportamiento y efectos de los sucesos que se llevan a cabo en la naturaleza, permitiéndonos la formación de hipótesis, teorías, leyes, etc. que determinan el desarrollo de todas las ciencias.

**INVESTIGACIÓN CON ENFOQUE TECNOLÓGICO.-** Investigación encaminada a la generación de tecnologías de alta productividad, basada en la utilización intensiva de insumos y materiales con alta capacidad de respuesta al uso de elevados niveles de insumos.

**INVESTIGACIÓN PARTICIPATIVA.-** Integración de diversos recursos humanos (culturales/saberes), físicos, económicos, materiales, etc., para el conocimiento e identificación de los problemas del medio, planificación de estrategias y actividades, diseño, ejecución, evaluación de actividades y en la toma de decisiones para la solución de los problemas.

**JERARQUIZACIÓN.-** Manera de presentar prioridades o preferencias, graduación u ordenamiento entre personas, cosas, situaciones, problemas, eventos. etc.

**LÍDER.-** Persona hombre o mujer con características sobresalientes de conocimiento científico, técnico, social y cultural, que sobresale y dirige un grupo social o comunidad.

**LÍNEAS DE TENDENCIA.-** Son diagramas lineales que destacan los cambios más significativos en el tiempo (generalmente 10 años) de diferentes aspectos de la disponibilidad y del uso de los recursos naturales y sociales en la comunidad; el tiempo se establece en la línea horizontal y las variaciones en la vertical.

**MACHISMO.-** Es la expresión del hombre muy macho, valiente, agresivo, mujeriego dominante con un sentimiento de superioridad sobre la mujer, a las que sitúan en condiciones de inferioridad, fundamentalmente por su sexo. Es un fenómeno de orden socio - cultural por que está en íntima relación con la estructuración de la cultura y las relaciones sociales de producción.

**MAPAS ESQUEMÁTICOS.-** Son dibujos o esquemas que muestran la ubicación espacial de los recursos (naturales como sociales), las actividades, las construcciones así como los problemas y las oportunidades de la comunidad.

**MARCO CONCEPTUAL.-** (a) Trabajo básico para preparar estrategias en un tema bajo estudio, definir pautas o normas de comportamiento; determina indicadores para diseñar un sistema de información e identificar estudios específicos.

(b) Comprende las definiciones, conceptos, filosofías, principios fines y partes relacionadas de una actividad, proceso, proyecto o institución.

**MARCO REFERENCIAL (Contexto).-** (a) Síntesis de la situación actual de una actividad o proceso a nivel local, regional, nacional, etc., introduciendo aspectos básicos con los cuales se puede contribuir al mejoramiento de la actividad o proceso.

(b) Trabajo de base para orientar otros específicos, es generador de hipótesis que serán verificadas o como fuente de referencia para investigaciones o estudios futuros.

**MARCO LEGAL.-** Es la estructura organizativa y funciones asignadas a ser competencia de una institución o asociaciones humanos, lo cual le crea derechos y obligaciones.

**MARGINACIÓN DE GÉNERO.-** Limitación o exclusión que se hace del género masculino ó femenino en la ejecución de acciones que pueden contribuir a su desarrollo, beneficio o satisfacción de sus necesidades.

**META.-** (a) Lugar o término que se propone(n) alcanzar una (s) persona(s)

(b) Son las determinaciones exactas de los resultados que se esperan alcanzar en un período determinado, siendo en si la cuantificación de los resultados y expresiones numéricas de los objetivos; requieren de unidades, de medidas y de cantidades.

**MÉTODO.-** Formas de actuar, proceder o comportarse. Conjunto de reglas, pasos o procedimientos científicos sistemáticamente ordenadas que se deben seguir para realizar algo o para descubrir la verdad de los hechos, sucesos y proceder a enseñarla. (Inductivo y deductivo)

**METODOLOGÍA.**- *Ciencia que estudia los métodos de adquisición de los conocimientos o conjunto de métodos seguidos en una investigación o demostración.*

**MISIÓN.**- (a) *Es la concepción implícita del por qué de una actividad, persona o grupo social, en si constituye la finalidad expresada en sentido filosófico y paradigmático.*

(b) *Es la necesidad genérica que se pretende satisfacer, representa el propósito y contribución que aspira a cumplir una persona o institución dentro de la comunidad o sociedad.*

**MOTIVACIÓN.**- (a) *Palabras, acción, recursos, gestiones, hechos, o situaciones que favorecen el ánimo e impulsan a realizar una actividad.*

(b) *Es concientizar o sensibilizar a las personas (campesinos) de la situación que se está viviendo, explicarles en que consisten las actividades que se van a realizar y la importancia de su participación en ellas.*

**MULTIDIMENSIONALIDAD.**- *Característica de ciertas cosas o situaciones de presentarse bajo variados aspectos, lo que nos permite mirarlas desde distintos puntos de vista y tener diferentes concepciones.*

**OBTENCIÓN.-** Alcance o logro de lo que se pretende, merece o solicita, por propio esfuerzo o por concesión de otro.

**OBJETIVO (A).-** Persona que no sigue criterios o intereses personales, algo que está marcado por la razón. Realidad e imparcialidad.

**OBJETIVO (S).-** Fin (s) que se persigue (n) o se encamina una gestión, acción, o actividad para cumplir con un proyecto.

**OBJETIVO GENERAL.-** Enunciado general que se hace de una situación determinada que el proyecto o la institución espera alcanzar en el marco de su finalidad y mediante actividades y funciones.

**OBJETIVIDAD.-** Imparcialidad en la forma de concebir o considerar un asunto sin seguir criterios o intereses personales o de grupos, analizando la realidad como algo externo a la persona o sujeto.

**OBSERVAR.-** Examinar, estudiar, contemplar atentamente un proceso, hecho, cosa, fenómeno o algo.

**OBSERVACIÓN.-** Método básico en trabajos investigativos, que permite examinar o estudiar detenidamente los hechos en el lugar del suceso.

**OBSERVACIÓN DIRECTA.-** Método de diagnóstico participativo que determina la observación en detalle de los objetos, eventos, procesos, o personas en el campo; pueden tomar forma de mediciones y se registradas en forma mental y/o escritas o diagramatizadas.

**OPORTUNIDADES.-** Son fenómenos que están ocurriendo o que podrán ocurrir en el entorno y que cooperan para poder lograr los objetivos de una actividad, proyecto o institución; y que favorecen el desarrollo de las instituciones.

**PARADIGMA.-** Modelo, forma, ejemplo de ver o interpretar la realidad de las cosas o conjunto de formas que sirven de modelo en las respectivas reflexiones y acciones para conseguir un objetivo. Esquema formal de reflexión o ejecución.

**PARADOJA.-** Algo o algún suceso que parece inaudito o increíble.

**PARTICIPACIÓN.-** Protagonismo de hombres y mujeres mediante el acto voluntario motivado por el interés y deseo de hacer presencia, opinar, comentar, sugerir y tomar decisiones en acciones o procesos que buscan favorecer las condiciones de vida. Por este proceso hombres y mujeres pueden lograr verdadera redistribución de oportunidades, que les permita tomar parte de las decisiones de su propio desarrollo, no como simples beneficiarios sino como protagonistas.

**PARTICIPAR.-** *Intervenir en una actividad*

**PARTICIPACIÓN CONSULTIVA.-** *Es aquella en que el individuo solo participa en la etapa o fase de diagnóstico, identificación de los problemas y ejecución de las actividades de campo.*

**PARTICIPACIÓN NOMINAL.-** *Es aquella en que el individuo solo tiene acción pasiva, siendo solo observador y colaborador, involucrándose únicamente en ciertas partes o etapas de un proceso.*

**PARTICIPACIÓN EN TOMA Y PODER DE DECISIONES.-** *Es aquella en que el individuo (campesino/a) interactúa con el investigador/a, analiza, mide y toma decisiones durante el proceso de generación de tecnologías.*

**PARTICIPACIÓN EN LA VIDA COMUNITARIA.-** *Método de diagnóstico participativo en el que se participa activamente de las actividades comunitaria campesinas sean estas agrícolas, domésticas, sociales, culturales, religiosas, etc.*



**PERCEPCIÓN.-** *Conocimiento o sensación interior que resulta de una impresión que impregna nuestros sentidos.*

**PLANIFICAR.-** *(a) Reflexionar y conjugar factores pasados, presentes y futuros mediante un diálogo de conocimientos (saberes) que permitan establecer un plan concreto de acciones de acuerdo a requerimientos de diferentes índole, para un plazo determinado y designando responsabilidades.*

*(b) Pensar, trazar y establecer sistemas, estrategias, acciones, pasos, reformas, etc., con la finalidad de alcanzar un objetivo.*

**PLANIFICACIÓN.-** *Proceso de reflexión, comunicación y discusión desarrollado para combinar de manera racional la estructura, recursos y los procedimientos para formular acciones o actividades que conlleven a la solución de problemas y toma de decisiones.*

**PLANIFICACIÓN PARTICIPATIVA.-** *Proceso flexible y dinámico de negociación, facilitado por personal técnico en el cual hombres y mujeres deciden participar e identificar problemas, plantean, discuten y definen objetivos, metas, actividades y otros elementos sociales, culturales y técnicos, a fin de formular y ejecutar proyectos que respondan a sus necesidades Y que estén en función de una distribución equitativa de los beneficios.*

**PLURIACTIVIDAD.-** *Combinación de actividades de los individuos (campesinos) en las propias parcelas y como asalariados fuera de ellas.*

**PODER.-** *Como hecho positivo es la capacidad de decidir sobre la propia vida; como tal, es un hecho que trasciende al individuo y se plasma en los sujetos y en los espacios sociales; de ahí se materializa como afirmación, como satisfacción de necesidad y como consecución de objetivos.*

**POLÍTICA INSTITUCIONAL.-** *Conjunto de directrices que definen el énfasis con que deben ejecutarse las actividades para asegurar la consecución de objetivos.*

**POTENCIALIDADES.-** *Condiciones o factores que permiten llevar a cabo o facilitan el desarrollo de una gestión, actividad, proceso, proyecto, etc.*

**PROBLEMA.-** *Manifestación de las circunstancias, condiciones, situaciones o debilidades que se presentan en los medios externos o internos de un entorno geográfico, persona, seres vivientes (animales/vegetales).*

**PROCESO.-** *(a) Conjunto de fases, pasos o actuaciones sucesivas de una operación o actividad artificial o fenómeno natural. (Plan, misión, objetivos, estrategias, políticas).*

*(b) Conjunto de acciones mediante las cuales los insumos se transforman en conocimientos, tecnologías o servicios (productos).*



***PRODUCCIÓN.-*** *Producto obtenido a través de un proceso, o materia organizada que se forma durante un tiempo determinado en un espacio definido.*

**PRODUCCIÓN AGRÍCOLA.** Rendimiento alcanzado por la conjunción de factores suelo, clima, cultivo, tiempo, hombre/mujeres.

**PRODUCTOS.-** Cosas, hechos o situaciones resultantes de un proceso (institucionalmente: visión amplia, actitud fortalecida y habilidad para realizar gestiones o actividades)

**PRODUCTO INTERNO BRUTO.-** Valorización de los bienes y servicios producidos por las personas de una región o país, en un período de tiempo dado.

**PRODUCTIVO.-** Que produce o es capaz de producir algo útil y provechoso; algo que tiene un resultado favorable de valor entre precio/costos.

**PRODUCTIVIDAD.-** Producción por unidad de superficie (tierra), trabajo, capital o unidad de insumo.

**PRODUCTOR/A.-** Persona (hombre o mujer) que produce, y/o con responsabilidad financiera y comercial, que organiza y financia la realización de una actividad.

**PROGRAMA.-** Conjunto de actividades, procesos, proyectos, servicios, etc., cuyos resultados satisfacen en conjunto los objetivos de un área, sector o población determinada.

**PROGRAMACIÓN.-** Exposición resumida y ordenada de las partes que componen algo que se va a realizar o desarrollar. Declaración previa de lo que se piensa o va a hacer.

**PROMOTOR AGRÍCOLA.-** Campesinos varones o mujeres, serias, con experiencias, activas, con características de líderes y decididas trabajar, aprender y compartir conocimientos cumpliendo con funciones de extensionistas rurales.

**PROPÓSITO.-** Situación que se habrá alcanzado a la terminación del proyecto.

**PROTAGONISMO.-** Condición de participar con afán de destacar en presencia o mostrarse como la persona más cualificada y necesaria en una acción y bajo cualquier circunstancia o condición; recurriendo a todos los medios posibles.

**PROYECTO.-** (a) Pensamiento o diseño de ejecutar algo, representado en perspectiva, redacción escrita anterior a su aprobación, ejecución o desarrollo. Conjunto ordenado de actividades a realizar

(b) Estrategias posibles para garantizar un cierto rumbo y dinamismo, o un conjunto de actividades que pueden traducir los compromisos éticos, filosóficos, sociales, económicos, políticos, tecnológicos e institucionales entre una organización y su entorno relevante.

*(c) Propuesta interdisciplinaria y eventualmente inter institucional, para contribuir al manejo de un problema o cambio complejo, dándosele un enfoque sistémico que considera los objetivos, insumos, productos, límites, componentes o elementos y flujo.*

*(d) Conjunto de actividades interrelacionadas y orientadas a la solución de un problema, con resultados significativos y previsibles en un plazo definido ; mediante la utilización y aplicación de distintos recursos, con una metodología determinada y bajo responsabilidad de un personal capacitado.*

**PROYECTOS COMPETITIVOS.-** *Son aquellos capaces de lograr el más alto grado de sintonía posible con las realidades, necesidades y exigencias de los clientes, usuarios y beneficiarios, de los donantes, organizaciones que diseñan y gerencian los proyectos y socios que participaron en él.*

**RELEVANCIA.-** *Importancia de un factor, procedimiento, acción o hecho, para el objetivo buscado.*

**REFLEXIÓN.-** *(a) Consideración de algo o alguien en forma detenida, para convencerse a si mismo o a otra(s) persona (s).*

*(b) Dirigir la atención hacia sí mismo. Conocimiento que la mente tiene de sus operaciones y de las características de estas.*

**REFLEXIONAR.-** *Pensar o considerar despacio o con detenimiento algo dudoso*

**REFLEXIVO.-** *Persona (hombre o mujer) que habla o actúa después de pensado las cosas.*

**ROL.-** *Papel que desempeña un individuo o persona, hombre o mujer dentro de una agrupación o comunidad.*

**SEGUIMIENTO.-** *(a) Herramienta de trabajo que permite el control continuo de las actividades de un proyecto para asegurar el cumplimiento del cronograma.*

*(b) Examen continuo o periódico a que efectúa la administración en todos los niveles jerárquicos de la manera en que se está ejecutando una acción o actividad.*

**SENSIBILIDAD.-** *Capacidad para comprender a los de más.*

**SENSIBILIZACIÓN.-** *(a) Proceso de comunicación social que se basa en el manejo de las emociones o sensaciones (superficiales y personales) para transmitir un mensaje.*

*(b) Reconocer la importancia que tiene la riqueza y la validez de saber de la gente del campo, y distinguir entre las formas de pensar y las categorías mentales del outsider o forastero (etic) y las del insider o local (emic).*

***SENSIBILIZACIÓN DE GENERO.-*** *Es o implica un proceso que facilita generar un cambio de actitud en hombres y mujeres, en relación al reconocimiento y aceptación de que los roles son determinados por la historia, la sociedad y la cultura y que pueden ser modificables.*

***SEXO.-*** *Término de origen natural hace referencia o alude las variaciones o diferencias físicas, anatómicas, biológicas, fisiológicas de los seres vivos y que les permiten ser diferenciados en machos y hembras; puede decirse que es una formación, construcción o categorización natural, con funciones reproductivas, específicas en cada una: el macho fecunda, engendra, protege; la hembra concibe, gesta, pare, amamanta, colabora y participa.*

***SISTEMA.-*** *Conjunto de cosas, partes, acciones que ordenadamente relacionadas entre sí contribuyen a alcanzar determinados objetivos o fines. Unidad armónica de elementos o acciones diversas y relacionadas entre sí que en funcionamiento coordinado dan lugar a un resultado o condición de vida adecuado.*



**SONDEO.-** *Método para la extracción de datos, información, criterios para el estudio estadístico mediante encuestas.*

**SOCIO (s).-** *Persona (s), agrupaciones humanas o instituciones capaces de apoyar social, política. Financiera o institucionalmente la investigación o el desarrollo agropecuario.*

**SOSTENER.-** *Proseguir, mantener, hacer que algo continúe, satisfacer las necesidades de manutención o apartar a una persona, comunidad, grupo social o género de fracasar o caer y que continúe manteniendo el nivel apropiado para soportar la vida o, la naturaleza.*

**SOSTENIBILIDAD.-** *Principio que se basa en el acceso, uso y manejo adecuado de los recursos naturales de tal manera que aseguren su estabilidad y la continua satisfacción de las necesidades básicas de hombres y mujeres en las generaciones presentes y futuras. Es un patrón de comportamiento que asegure a cada una de las generaciones futuras, la opción de disfrutar equitativamente por lo menos del mismo nivel de bienestar de sus antecesores.*

**SOSTENIBILIDAD AGRÍCOLA Y DE RECURSOS NATURALES.-** *Es el uso de los recursos bio-físicos, económicos, y sociales según su capacidad, en un espacio geográfico, para mediante tecnología bio-física, económicas, sociales e institucionales, obtener bienes y servicios directos o indirectos de la agricultura y de los recursos naturales para satisfacer las necesidades de las generaciones presentes y futuras.*

**SOSTENIBILIDAD ECOLÓGICA.-** *Mantenimiento de las características del ecosistema a través del tiempo a pesar de su uso.*

**SUBORDINACIÓN.-** *Sujeción, sumisión dependencia que se genera de una persona hacia otra o de un sexo hacia otro, considerado como inferior en cuanto a su importancia o posición jerárquica cultural o histórico, o pérdida del control sobre diversos aspectos.*

**SUPUESTO (s).-** *Juicio sobre factores no controlados que puedan influir en el logro de los objetivos*

**SUSTENTABLE.-** *Que proporciona alimentos en forma continua durante mucho tiempo o para generaciones presente y futuras, logrando la preservación de los recursos naturales y del medio ambiente.*

**TÁCTICAS.-** *Son mecanismos de corta duración que pueden surgir a cualquier nivel; son parecidas pero diferentes de las estrategias.*

**TÉCNICA.-** *Aplicación práctica de los procedimientos y conocimientos científicos.*

**TÉCNICO/A.-** *Persona (hombre o mujer) que domina la técnica, conocimientos específicos, procedimientos y recursos de una ciencia o actividad.*

**TECNIFICAR.-** *Mejorar o hacer más eficiente desde el punto de vista tecnológico.*

**TECNOLOGÍA.-** *Conjunto de medios técnicos, conocimientos, instrumentos y procedimientos en un campo determinado.*

**TECNOLOGÍA AGRÍCOLA REGENERATIVA.-** *Aquella que favorece o fortalece los procesos naturales de los cuales depende.*

**TECNOLOGÍA NATIVA.-** *Aquella desarrollada por campesinos, conocimiento de carácter holístico y que trata de asegurar la disminución de los riesgos, difundida en forma informal y de tipo horizontal.*

**TECNOLOGÍA CIENTÍFICA.-** *Conocimientos de carácter particularista, trata de maximizar la producción*

**TRANSFERENCIA.-** *Diseminación de conocimientos, prácticas, tecnologías, técnicas métodos, etc. en un medio geográfico determinado, por medio de charlas, actividades demostrativas, medios de información, reuniones a grupos de individuos relacionados con un proceso productivo; debe tener un sentido horizontal a través de grupos humanos.*

**TRANSECTOS.-** *Son travesías a lo largo de la comunidad para capturar y representar gráficamente la mayor diversidad de ecosistemas y uso de los suelos, accidentes físicos, variaciones altitudinales del terreno.*

**TRIANGULACIÓN.-** *Método de diagnóstico que permite verificar la validez de los datos desde distintas perspectivas (uso de mapas, transectos y esquemas parcelarios).*

**TRIPLE ROL.-** *Total de actividades productivas, reproductivas (maternidad que es inherente a la mujer) y comunitarias que la (s) mujer (es) y el / los hombre (s) desempeñan en la sociedad sea urbana o rural.*

**TURISMO DEL DESARROLLO RURAL.-** *Visita rápida y superficial al campo de profesionales de origen urbano*

**U. P. A.-** *Unidades de Producción Agrícola. Superficies de terreno propiedades de agricultores, de variadas dimensiones, donde se realizan actividades agrícolas, pecuarias, forestales, extracción de materiales energéticos, construcción de infraestructuras agrarias, elaborados agroindustriales, artesanales, etc. Son conocidas regional o locamente como fincas, haciendas, predios, chacras, etc.*

**USUARIO/A(s).-** *Aquellas personas, agrupaciones humanas o instituciones que utilizan directa o indirectamente los resultados de la investigación, en término de información, técnicas, métodos, tecnologías pero que no pagan directamente por este uso.*

**VENTAJAS COMPETITIVAS.-** *Son aquellos conocimientos y capacidades de los recursos humanos, físicos, económicos, etc. que nos diferencian del resto de competidores y nos permiten obtener márgenes superiores a ellos.*

**VISUALIZAR.-** *Concretar, objetivizar, formarse una idea. Definir, hacer visible, o representar una realidad, un fenómeno, conceptos, etc., a través de la mente (imagen), o medios artificiales: figuras o dibujos físicos, cuadros, figuras, gráficos esquemas, etc.,*

**VISUALIZACIÓN-** *Visión de conceptos abstractos, sucesos, fenómenos u objetos que no se pueden ver a simple vista mediante la representación mental o medios artificiales.*

**ZONAS AGROECOLÓGICAS.-** *Son espacios claramente delimitados con características geo - climáticas muy similares, donde interaccionan variables agro - físicas poco modificables a corto y mediano plazo, dentro de las condiciones técnicas y sociales de manejo actual.*

## **BIBLIOGRAFIA:**

ARANDA, A., ALCIDES, 1995. *Planificación Estratégica Universitaria. ASPECTOS Básicos de la Planificación. Cap. I. 134*

AUED, J.; y Colaboradores.- s/año *Competitividad de Proyectos. Triángulo de la Competitividad. Trabajo en progreso. Proyecto ISNAR de Planificación, Seguimiento y Evaluación en Agricultura Latinoamericana y del Caribe. 51p.*

BORGES, J.E., ESCOBAR, M.D., PALOMINO, J. Et. Al. 1995 *Capacitación en planificación seguimiento y evaluación para la administración agropecuaria . Planificación Estratégica. Fascículo 2 ISNAR-CIAT. 75 p.*

CARDOSO. V.H. 1995. *Aprendiendo el Desarrollo Participativo de Tecnologías. Una guía hacia la capacitación. Fundación ETC. Secretariado Rural Perú-Bolivia. 400 p.*

GCCEMA 1996. *Vocabulario referido a género. Grupo Consultivo en Género. Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación. Proyectos RUTA III y FAO. GCP/GUA/007/NET. Guatemala. Enero 1996. Publicación en desarrollo*

*INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRÍCOLA. 1992 Guía para realizar una auto diagnóstico y un plan de acción, preparar micro proyectos, darle seguimiento y evaluación. Programa III. Organización y Administración para el desarrollo Rural. Oficina IICA en el Ecuador. Quito - Ecuador. 54p.*

*IICA/ CReA/PROCIANDINO /REDAMACS. 1996. Seminario Regional Evaluación de estrategias y acciones de manejo y conservación de suelos de ladera para el desarrollo sostenible. Ibarra - Ecuador. (Memorias) Editadas por F.J. CHIRINO; E. Pérez S. Maracay - Venezuela. 111p.*